


M.T.I.

60.008

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-390
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás 1961. április 2.  6 óra perc

bb 1. a szovjet küldöttség látogatási

t bc/bc szb li 1961. április 2.

a szovjet küldöttség, amely a.p. kirilenkonak, az szkp közpon-
ti bizottsága elnöksége póttiagjának, a szverdovszki területi párt-
bizottság első titkárának vezetésével tartózkodik hazánkban, vasár-
nap megtekintette budai több nevezetességét. a vendégeket a városné-
zésre elkísérte kiss károly, az mszmp politikai bizottságának tag-
ja, a központi bizottság titkára, veres józsef, budapest főváros
tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, puja frigyas külügyminisz-
terhelyettes.

a küldöttség több tagja hollai imrének, az mszmp központi bi-
zottsága külügyi osztálya vezetőjének társaságában a magyar nemzeti
galériában megtekintette a 19. század magyar festészete című kiál-
lítást. /mti/

..

bb 2. időjárásjelentés

tm szb li 1961. április 2.

a meteorológiai intézet jelentéi április 2-án, vasárnap 13 órakor:
többfelé eső

dél-európában száraz, csendes, derült idő uralkodik. egyes helye-
ken tegnap a hőmérséklet elérte a 20-23 fokot. európa többi részén
tovább tart a változékony, szelős, csapadékos idő. a szovjetunió
európai területének középső részén és lengyelországban havazik. ez-
ken a területeken tegnap napközben sem emelkedett a hőmérséklet 0,
plusz 5 fok fölé. hazánkban tegnap felhőátvonulások voltak. az or-
szág északi felében többfelé hullott eső. kapuvár, győr és tiszabecs
egy milliméter csapadékot jelentett. siófokon egy, a dunántul észak-
nyugati részében 2-5, az ország többi részén 6-7 órás napsütést mér-
tek. tegnap napközben a hőmérséklet általában 14-18, hidegfronton
azonban csak 10 fokig emelkedett. hajnalban a levegő 4-11 fokig hűlt
le. szigetváron azonban hajnalban sem mértek 12 foknál alacsonyabb
hőmérsékletet. a dunántul déli részén gyenge talajmenti fagyokat ész-
leltek. ma dél előtt országsszerte felhős az idő, a dunántul nyugati
részéről a koradél előtti órákban kisebb esőket jelentettek. buda-
pesten a hőmérséklet napi középértéke szombaton 11,5 fok volt, a sok-
évi átlagnál 2,4 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmér-
séklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 milliméter,
alig változik.

várható időjárás hétfő estig: felhőátvonulások, többfelé esővel,
egykét helyen zivatarral. mérsékelt, időnként élénk, változó irányu
szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4-8, legmagasabb
nappali hőmérséklet holnap 13-17 fok között. a duna vízállása ma reg-
gel: 284 centiméter. /mti/

14.25.


le

MTI.

60.008

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-390
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1. kiadás 1961. április 2.  16 óra perc

bb 1. a szovjet küldöttség látogatási

t bc/bc szb Li 1961. április 2.

a szovjet küldöttség, amely a.p. kirilenkonak, az szkp központi bizottsága elnöksége póttagjának, a szverdlovszki területi pártbizottság első titkárának vezetésével tartózkodik hazánkban, vasárnap megtekintette budai több nevezetességét. a vendégeket a városnézésre elkísérte kiss károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, veres józsef, budapest főváros tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, puja frigyos külügyminiszterhelyettes.

a küldöttség több tagja hollai imrénék, az mszmp központi bizottsága külügyi osztálya vezetőjének társaságában a magyar nemzeti galériában megtekintette a 19. század magyar festészete című kiállítását. /mti/

bb 2. időjárásjelentés

tm szb Li 1961. április 2.

a meteorológiai intézet jelentéi április 2-án, vasárnap 13 órakor: többfelé eső

dél-európában száraz, csendes, derült idő uralkodik. egyes helyeken tegnap a hőmérséklet elérte a 20-23 fokot. európa többi részén tovább tart a változó, szel es, csapadékos idő, a szovjetunió európai területének középső részén és lengyelországban havazik. ezeken a területeken tegnap napközben sem emlékedett a hőmérséklet 0, plusz 5 fok fölé. hazánkban tegnap felhőátvonulások voltak. az ország északi felében többfelé hullott eső. kapuvár, győr és tiszabecs egy milliméter csapadékot jelentett. siófokon égy, a dunántul északnyugati részében 2-5, az ország többi részén 6-7 óras napsütést mértek. tegnap napközben a hőmérséklet általában 14-18, hidegfrontban azonban csak 10 fokig emlékedett. hajnalban a levegő 4-11 fokig hűlt le. szigetváron azonban hajnalban sem mértek 12 foknál alacsonyabb hőmérsékletet. a dunántul déli részén gyenge talajmenti fagyokat észleltek. ma dél előtt országsszerte felhős az idő, a dunántul nyugati részéről a koradél előtti órákban kisebb esőket jelentettek. budapestben a hőmérséklet napi középértéke szombaton 11,5 fok volt, a sokévi átlagnál 2,4 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 milliméter, alig változik.

várható időjárás hétfő estig: felhőátvonulások, többfelé esővel, egy-két helyen zivatarral. mérsékelt, időnként élénk, változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4-8, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 13-17 fok között. a duna vízállása ma reggel: 284 centiméter. /mti/

14.25.



2. kiadás 1961. április 2. 16 óra 10 perc

bb. 3. koszoruzasi ünnepszeg a rakosligeti temetőben nyugvó román hősök sirjánál

t di/gy/gy/li 1961. április 2.

hazánk felszabadulásának 16. évfordulója alkalmából a rakosligeti temetőben vasárnap koszoruzasi ünnepszéget rendeztek a hazánk felszabadításáért elesett román hősök sirjánál.

a siremlék előtt katonai díszegység sorakozott fel, majd a román és a magyar himnusz elhangzása után megkezdődött a koszoruzasi ünnepszeg. a népköztársaság elnöki tanácsának képviselőjében nagy daniel, az elnöki tanács elnökhelyettese es mihályfi ernő, az elnöki tanács tagja; a forradalmi munkáspárti kormány képviselőjében cziprege lajos altábornagy, honvédelmi miniszter, csérgő jános kohó- és gépipari miniszter, valamint szarka károly külügyminiszterhelyettes koszoruzott. a román népköztársaság magyarországi nagykövetségének koszoruját vasile gliga, a nagykövetség ideiglenes ügyvivője, vasile moldovan, a nagykövetség kulturális tanácsosa és ion tudor, a román kereskedelmi kirendeltség vezetője, a budapesti diplomáciai testület koszoruját edip cucu, az alban népköztársaság magyarországi nagykövete, valamint li don gen, a koreai népi demokratikus köztársaság magyarországi nagykövete helyezték el a siremléken.

a hazafias népfront országos tanácsának nevében szatmári nagy imre, a hazafias népfront országos tanácsának titkara és barnati józsef, a hazafias népfront országos tanácsának osztályvezetője; a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottságának nevében veneczi jános, a budapesti pártbizottság osztályvezetője és barinkai oszkar, a budapesti pártbizottság tagja; a magyar néphadsereg nevében uszta gyula altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, neményi józsef ezredes, helyőrségparancsnok, valamint tölgyes ernő ezredes; a fővárosi tanács nevében dr. gyalmos jános és kovacs pal, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese koszoruzott. elhelyezték a siremléken a kohó- és gépipari minisztérium, párt- és szakszervezeti bizottságának, valamint dolgozóinak koszoruját is.

jelen volt az ünnepszégen a budapesten akkreditált képviselők számos vezetője és tagja. ott volt a külügyminisztérium több vezető munkatársa, a helybéli párt- és tanácsai vezetők közül számosan, valamint a környék lakosságának sok képviselője.

a felszabadulás 16. évfordulója alkalmából rendezett koszoruzasi ünnepszéget a nemzetközi hangjaival ért véget.

/mti/

14.50.

Je

3. kiadás 1961. április 2. 16 óra 30 perc

bb. 4. uttörőszemle és kisdobos avatás az 1. kerületben

t lv/tm/gy/li 1961. április 2.

az 1. kerületben hazánk felszabadulásának 16. és az uttörőszövetség fennállásának 15. évfordulója alkalmából vasárnap rendeztek meg az uttörők kerületi seregszemléjét és a kisdobosok avatóünnepségét. a hegyalja úton levő szabadteri színpadnál a csapatok felsorakoztak a díszelmevény előtt, majd a seregszemle parancsnoka jelentést adott a kerületi uttörőszövetség elnökének. ezután kada istván, a kerületi kisz-bizottság titkara köszöntötte az uttörőket. utána felolvastak a kerületi uttörőszövetség díszparancsát. ezután anda jános, a kerületi pártbizottság első titkara üdvözölte a pajtasokat, majd a teleki blankáról elnevezett uttörőcsapatnak - jó munkájuk elismeréséül - átadta a kerületi pártbizottság vándorzászlaját. ezt követően a zenekar indulókat játszott, s közben a patronáló üzemek képviselői szalagokat kötöttek a csapatok zászlóira.

ezután felavatták az uttörőket. a pajtasok fogadalmat tettek. az uttörők seregszemléje a divsz-induló hangjaival ért véget.

/mti/

..

bb. 5. megtartották az április 4-i díszszemle főpróbáját

i zs/tm/gy/li 1961. április 2.

az április 4-i díszszemlére készülő fegyveres erők, a néphadsereg, a hatarőrség, a belső karhatalom és a munkasorség harcászai, parancsnokai vasárnap reggel tartották a díszszemle főpróbáját. a jól sikerült főpróbát sokezer budapesti dolgozó és meghívott vendég nézte végig.

/mti/

..

14.54.

Je

4. kiadás 1961. április 2. Vóna: 10 perc

bb. 9. felszabadulási emlékművet avattak székesfehérváron - ünnepek országszerte

ó vid di/gk/gy/li 1961. április 2.

a városok és falvak népe vasárnap országszerte ünnepeken köszöntötte a felszabadulás 16. évfordulóját. a székesfehérváriak ezrei kora délelőtt a szovjet katonai temetőben gyülekeztek, hogy megkoszorúzzák a fasisztákkal vívott harcban elesett szovjet hősök sírját. résztvett a megemlékezésen cseterki lajos, az mszmp központi bizottságának tagja, a fejér megyei partbizottság első titkara is. a magyar és a szovjet himnusz elhangzása után a város lakosságának nevében kalmár dezső, az mszmp székesfehérvári bizottságának titkara, tillinger istván, a városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke és pálfalvi andrás, a szakszervezetek fejér megyei tanácsának titkara koszorúzták meg a szovjet hősök síremlékét, majd a székesfehérvári üzemek, hivatalok, intézmények és iskolák küldöttjei helyezték el a kegyelet és megemlékezés virágait.

ezután ünnepi nagygyűlést rendeztek a felszabadulás 16. évfordulója alkalmából, amelyen felavatták a város új felszabadulási emlékművét, mikus sandor, kossuth-díjas szobrászművész monumentális alkotását, résztvett a nagygyűlésen dr. münnich ferenc, a magyar szocialista munkaspárt politikai bizottságának tagja, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, rapai gyula, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, cseterki lajos, az mszmp fejér megyei bizottságának első titkara, valamint a megye és a város part- és tanácsai vezetői közül számosan. ott volt a hazánkba érkezett szovjet küldöttség tagja: sz.ny. cssetyinin, az szkp irkutszki területi bizottságának első titkara, a szovjetunió legfelsőbb tanácsának tagja, résztvett a nagygyűlésen g.i. turjanyic, a magyarországi szovjet nagykövetség első titkara és sz.v. zotov vezérőrnagy, a szovjet nagykövetség katonai attaséja.

kalmár dezső, az mszmp székesfehérvári bizottságának titkara ünnepi beszédében felidézte a sokat szenvedett város felszabadításának napjait, a békés építő munka megkezdésének első eseményeit, majd méltatta a mind erőteljesebben iparosodó és termelősövetkezeti várossá lett székesfehérvár újabb eredményeit. felszólalt a nagygyűlésen sz.ny. cssetyinin, az szkp irkutszki területi bizottságának első titkara is. tolmácsolta a szovjet emberek üdvözlését és legjobb kívánságait, majd a magyar és szovjet nép nagymultu barátságát méltatta.

/ folyt. köv. /

15.25.

Je

5. kiadás 1961. április 2. 11 óra 30 perc

bb. 9. felszabadulási emlékműve 1. folyt. / gy.

a város lakosságának nevében tillinger istván, a székesfehérvári tanács végrehajtó bizottságának elnöke vette át a felszabadulási emlékművet, amelynek talapzatán ezután elhelyezték a kegyelet és megemlékezés virágait.

/ folyt. köv. /

bb. 8. megkezdődött a sárpilisi népi együttes jubileumi ünnepszorozata

vid hi/ke/gy/fm

1961. április 2.

az országos hírű sárpilisi népi együttes most ünnepli fennállásának 15. évfordulóját. ebből az alkalomból a kis sárpilisi faluban ünnepszorozatot rendeznek, amelyre meghívták a közseg termelősövetkezeteit patronáló budapesti kábel- és sodronykötélgyar küldötteit is. szombaton a sárpilisi elődési házban megnyílt a helyi népi együttesről szóló kiállítás, este nagyszabású műsort rendeztek. a hagyományos sárpilisi bált vasárnap tartották.

/ mti /

15.30.

Je

6. kiadás 1961. április 2. 17 óra 40 perc

bb. 6. koszoruzások a kerületi hősi emlékműveknél

t hi/tr/gy/li 1961. április 2.

vasárnap folytatódtak a koszoruzási ünnepségek a főváros kerületeiben.

a gellért téri szovjet hősi emlékművet - a magyar és a szovjet himnusz hangjai után a 11. kerületi üzenek, szervezetek és iskolák küldöttségei koszoruzták meg, s ugyancsak a kerület lakossága rendezett ünnepséget a budaörsi uton, osztapenko kapitány emlékművéénél.

kőbányán a pataki istván téri szovjet emlékműnél mintegy ezren gyültek össze, s a szervezetek koszorúinak elhelyezése után egy-egy szál virágot helyeztek el az emlékmű talapzatára, angyalföld dolgozói a béke téri szovjet hősi emlékműre helyezték el a hála és a megemlékezés virágait, a 12. kerületiek a csörsz utcában és a szabadság hegyen levő emlékműnél rótták le kegyeletüket a hazánk szabadságáért elesett szovjet hősök iránt.

/mti/

bb. 7. megkoszoruzták a fasizmus elleni harcokban elesett amerikai katonák emlékművét a budaörsi uton.

t hi/gy/li 1961. április 2.

hazánk felszabadulásának 16. évfordulója alkalmából vasárnap megkoszoruzták a fasizmus elleni harcokban elesett amerikai hősök emlékművét a budaörsi uton. az emlékmű előtt diszörség állt, a zászlórudak felvonták az amerikai lobogót. a koszorukat gyászinduló hangjai mellett helyezték el: a népköztársaság elnöki tanácsa nevében nagy daniel, az elnöki tanács elnökhelyettese és mihályfi ernő, az elnöki tanács tagja, a kormány képviselőjében nyers résző pénzügyminiszter, kovács imre, életmezésügyi miniszter és szarka károly külügyminiszter helyettes, az amerikai követség részéről h.g. torbert, ideiglenes ügyvivő koszoruzott; a magyar néphadsereg részéről lonánt imre vezérőrnagy és tölgyes ernő alezredes, a fővárosi tanács képviselőjében kovács pál, a végrehajtóbizottság elnökhelyettese és ambrus jános, a végrehajtóbizottság tagja helyezte el a megemlékezés virágait, a koszoruzásnál jelen volt a külügyminisztérium, a honvédelmi minisztérium több vezető munkatársa, valamint az amerikai követség katonai és légügyi attaséja.

/mti/

Reli

7. kiadás 1961. április 2. 17 óra perc

..

bb. 10. koszoruzási ünnepségek harkányban a bolgár hősök emlékművéénél

vid tm/gy/li 1961. április 2.

baranya felszabadításáért hősiiesen harcolt a 3. ukrán front kötelékében az 1. bolgár hadsereg. dicső tetteinek hősi áldozatának emlékét a megyében számos emlékmű hirdeti. vasárnap megkoszoruzták az emlékműveket. a harkányi bolgár hősi emlékműnél az mszmp baranya megyei bizottsága, a hazafias népfront és a megyei tanács tartott koszoruzási ünnepséget. az ünnepség a kaposvári diszszázad tisztelgésével kezdődött, majd a bolgár és a magyar himnusz után megkezdődött a koszoruzás.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa nevében szobek andrás és részegi ferenc, az elnöki tanács tagjai, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány képviselőjében czottner sándor nehézipari miniszter és kossa istván közlekedés- és postaiügyi miniszter, a bolgár nagykövetség nevében krasztyu sztojcsev nagykövet, gűben pavlov titkár és atanasz bachosevanov alezredes, katonai attasé, a diplomáciai testület részéről mirko tepovac a jugoszláv szövetségi népköztársaság magyarországi nagykövete és pham thieu, a vietnami demokratikus köztársaság nagykövete helyezték el koszorukat. a fegyveres testületek nevében otta istván vezérőrnagy, ujjvári lászló alezredes és vnavel jános őrnagy, az mszmp baranya megyei pártbizottsága és a siklósi járási pártbizottság részéről egri gyula megyei első titkár és maronics jános járási első titkár helyezték el koszorukat a bolgár hősi emlékmű talapzatán. a hazafias népfront részéről achátz imre megyei elnök és sztergár jános titkár, a baranya megyei és a siklósi járási tanács képviselőjében palgó sándor megyei vb elnök, illetve hermann károly siklósi járási vb elnök koszoruztak.

az ünnepség a diszörség tisztelgésével és az internacionaléval ért véget.

/mti/

16.50.

Reli

8. kiadás

1961. április 2.

11 óra 15 perc

bb. 11. megkoszorúzták pécselt a jugoszlav hősök sírjait

vid tm/gy/li

1961. április 2.

a hazafias népfront baranya megyei bizottsága és a pécsi városi tanács április 2-án koszorúzási ünnepséget rendezett pécselt a központi temetőben levő jugoszlav katonai síroknál, megemlékezve azokról a jugoszlav hősökről, akik hazánk földjén estek el a fasiszták ellen vívott felszabadító harcokban. az ünnepségen felsorakozott a kaposvári diszszazad, majd a jugoszlav es magyar himnusz elhangzása után kezdődött meg a koszorúzás.

elsőnek az elnöki tanács részéről szobek andrás és reszegi ferenc, az elnöki tanács tagjai helyezték el koszorúkat a jugoszlav katonák sírjára, majd a magyar forradalmi munkáspártot kormány nevében kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter és czottner sandor nehézipari miniszter helyezték el az emlékezés koszorúit. a budapesti jugoszlav nagykövetség képviselőjében mirko tepovac nagykövet, bozidar demitrijevics nagykövetségi tanácsos, tomo zeljug masodtitkar és anta olujic alezredes, katonai attasé koszorúztak. a diplomáciai testület nevében krasztju sztojcsev, magyarorszag bolgar nagykövete es zsambalin banzar, a mongol népköztársasag magyarorszag nagykövete, a fegyveres erők képviselőjében ottá istván vezérőrnagy, ujvári lászló alezredes és vrabel jános őrnagy, a hazafias népfront részéről achátz imre megyei elnök, sztergar jános titkar, valamint a város, illetve a megyei tanács képviselőjében papp imre megbízott vb-elnök es palkó sandor vb-elnök helyezték el koszorúkat a jugoszlav hősök sírjára.

a koszorúzás katonai tisztelegéssel, az internacionale hangjaival ért véget.

/mti/

bb. 15. kinyíltak a korai törpetulipánok a szegedi parkokban

vid di/gk/gy/li

1961. április 2.

szegeden a „virágok városában”, ahol ősszel és tavaszszal mintegy 200 000 palántát és virághagyományt ültettek el a parkokban es tereken, vasárnap a széchenyi téren kinyíltak a korai törpetulipánok. a virágok piros es sarga kelyheikkel tarka színpompába öltöztették az üden zöldellő parkot.

/mti/

17.00

Zeli

9. kiadás

1961. április 2.

11 óra 15 perc

bb. 16. vasárnap három kiállítás nyílt szombathelyen

vid/di/gk/e li

1961. április 2.

vasárnap szombathelyen a magyar lászló uttörőházban három kiállítás nyílt. a gyűjtemények ismertetik a szombathelyi uttörők forradalmi nyomolvasó munkájának eredményeit, bemutatják azokat a leveleket, képeket, felvételeket és egyéb emléktárgyakat, amelyek a város uttörői szovjet pionirokkal cseréltek és a dunántúli ifjusági belyeggyűjtők legértékesebb, legszebb „kincseit”, a kiállításon, ahol alkalmi postahivatalt is felállítottak, ünnepi belyegzőt használnak. /mti/

bb. 17. képzőművészeti kiállítás nyílt a matyóföldi szentistván községben

vid/di/gk/e li

1961. április 2.

vasárnap a borsod megyei képzőművészek munkáiból kiállítás nyílt a matyóföldi szentistván termelőszövetkezeti községben. a gyűjtemény több mint ötven festményből és grafikából áll. a kiállító művészek ankéton vitatják majd meg a szentistvániakkal a bemutatott képeket. /mti/

bb. 18. „nagyüzem”, a bükki és zempléni turistaházakban

vid/di/gk/e li

1961. április 2.

a napfényes, meleg idő, a háromnapos ünnep sok látogatót vonzott a bükki és zempléni hegyekbe. a környék mintegy harminc turistaháza „nagyüzemet”, bonyolított le, a budapestről és az ország más vidékeiről érkezett vendégsereg minden helyet elfoglalt. a bükk kirándulóhelyeit ezankivül több mint 10 000 miskolci kereszte fel vasárnap, s közöttük ott voltak a diósgyőri nagyüzemek, így például a dímvágó gépgyár, a lenin kohászati művek és a borsodi szénbányászati törzstulajdonosi is. /mti/

17.30

Zeli

10. kiadás 1961. április 2. 11 óra 30 perc

bb. 19. sok kiranduló kereste fel a balaton-part üdülőhelyeit
vid/di/gk/e li 1961. április 2.

Vasárnap sok kiranduló kereste fel a balaton-part nevezeteseit is. az üdülőhelyek nagyrésze már felkészülten várta a népes vendégsereget. kiraktak az újralfestett padokat, az újformájú virágtartókat, kiültették az első virágpalántákat és megnyitották számos újjavárossolt vendéglátóhely kapuit.

A háromnapos ünnepre egyébként előre lefoglaltak a balatoni szállodák valamennyi szobáját, sokan pedig, elsősorban balatonfüreden, balatonalmadiban és siófokon a fizetővendég-szolgálat magányaratóiban „ütöttek tanyát,,. a bakonyi és balatonfelvidéki turistanázakban az ibusz-társasutazásainak részvevői kaptak helyet. sok kiranduló ugyanis különjáratú autóbusszal érkezett balatonfüredre és siófokra. a balaton déli és északi partja között tizenkét hajójárat bonyolította le a forgalmat és ötször fordult a komptihanyrév-és szantódrev-között. a balatoni kirandulók ellátogatták a bakonyba is, felkerestek a műemlék jellegű várakat, palasztanyákat, stb. /mti/

bb. 21. békéscsabán megnyílt az alföldi képzőművészek kiállítása
vid/di/gk/e li 1961. április 2.

Vasárnap békéscsabán, a munkácsy Mihály múzeumban megnyílt az alföldi képzőművészek kiállítása. a bemutatott művek témája a tiszai és a kőrös-vidék sokféle megkapó részlete, az alföldi tanyavilág változó képe, stb. vasárnap egyébként lápták pal festőművészek, a békés megyei könyvtár Kossuth-díjas vezetőjének, tsz-szervezők a tanyán című képeért átadták a munkácsy-émlékermet, amelyet a felszabadulás évfordulója alkalmából alapított a tanács, ezenkívül összesen mintegy 8 000 forint értékű díjakkal jutalmazták a békés megyei tanács felszabadulási pályázatára beküldött legjobb művek alkotóit. vasárnap délután jólsikerült művésztalálkozót is rendeztek békéscsabán. /mti/

17.35.

Handwritten signature

11. kiadás 1961. április 2. 12 óra 5 perc

bb. 12. megkezdte ünnepi előadássorozatát az állami népi együttes
t hi/gk/gy/li 1961. április 2.

A tiz évvel ezelőtt alakult állami népi együttes - a felszabadulás évfordulója tiszteletére - április 2-11 között ünnepi hetet rendez, s nyolc előadásban ismét színpadra viszi az elmúlt tiz évben itthon és külföldön egyaránt nagy sikert arató műsorait, ezenkívül néhány új számmal kedveskedik a fővárosi közönségnek. az ünnepi hét első előadását vasárnap délután tartották az erkel színházban, ahol az együttes egyik legrégebbi műsorát, a Kisbojtár című háromfelvonásos mesejátékot adták elő, ezúttal is megérdemelt sikerrel. hétfőn az együttes -színtén az erkel színházban - az ecseri lakodalmassal lép a közönség elé.

/mti/

bb. 13. új járási művelődési házat avattak sarkadon
vid di/gk/gy/li 1961. április 2.

Vasárnap sarkad termelőszövetkezeti községben új járási művelődési házat avattak. az ezerszemélyes színházteremben, szakkör gyűjteményét, a gazdaszönyör-kézimunkáit és az iskolák politechnikai óráin készült legszebb munkadarabokat. este pedig díszünnepséget rendeztek, amelyen fellépett a híres békéscsabai balassi táncegyüttes is. az előadást reggelig tartó táncmulatság követte.

/mti/

bb. 14. személygépkocsit vásárolt csongrád megye legjobb traktorosa

vid di/gk/gy/li 1961. április 2.

Gyongyevity Leontin, a deszki gépállomás dolgozója, aki már több ízben elnyerte a csongrád megye legjobb traktorosa címet, most megtakarított pénzéből személygépkocsit vásárolt. a kiváló traktoros, aki tavaly 187 százalékra teljesítette éves tervét és 700 hold mélyszántásához elegendő üzemanyagot takarított meg, a háromnapos ünnep alatt kezdte meg gépkocsijának bejáratását.

/mti/

17.50.

Handwritten signature

mti belföldi hírek

12. kiadás

1961. április 2.

19 óra / perc

bb. 20. országos fotóművészeti kiállítás nyílt mákón
vid/di/gk/gy/li 1961. április 2.

Vasárnap a makói József Attila művelődési házában országos fotóművészeti kiállítás nyílt a helybeli fotószakkör felszabadulási pályázataira beérkezett képek legjavából. kiosztottak a pályázat díjait is. a nagydíjat Ferencz Zoltán, a két aranyérmét Rácz Endre és Markó Ödön nyerte.

/mti/

bb. 22. fiatalok kulturális seregszemléje ajkán

vid/di/gk/gy/li 1961. április 2.

A legfiatalabb magyar városban, Ajkán vasárnap megkezdődött a kiskis-Ifjúságok kétnapos kulturális seregszemléje. az építők művelődési otthonában mintegy 300 színjátzó, kórustag, néptáncos, „vizsgázik”, a város lakossága előtt. a seregszemle programjában ezenkívül kiállítást rendeztek az ajkai tímföldgyár és alumíniumkohó kézművészeti szakkörének munkáiból, a falakon iparitanulók, ifjúmunkások képei kaptak helyet, s a bemutatott művek a város életének ezernyi eseményét örökítették meg.

/mti/

bb. 23. magyar mesterek címmel kiállítás nyílt a kaposvári Rippl-Rónai múzeumban

vid/di/gk/gy/li 1961. április 2.

Magyar mesterek címmel vasárnap kiállítás nyílt a kaposvári Rippl-Rónai múzeum keletében. az érdekes gyűjteményben Munkácsy Mihály, Ferenczy Károly, Csók István, Mednyánszky László, Tornyai János, Rudnay Gyula, Szőnyi István, Kernstok Károly, Egry József és más nagyírú magyar festő alkotásai kaptak helyet. a múzeum következő kiállításán, amely június elején nyílik, Vaszary János műveit mutatják be.

/mti/

17.55.

Zsolt

mti belföldi hírek

13. kiadás

1961. április 2.

20 óra / perc

bb. 24. új művelődési házat avattak seregélyesen
vid/tm/e li 1961. április 2.

a fejér megyei seregélyesen vasárnap avatták fel a megye egyik legkorszerűbb községi művelődési otthonát.

az ünnepségen résztvett dr. Münnich Ferenc, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a kormány elnöke, Cseterki Lajos, a fejér megyei pártbizottság első titkára és K. Nagy Sándor, a földművelésügyi minisztérium főosztályvezetője, az MSZMP központi bizottságának tagjai, dr. Tatár Kiss Lajos, a szövevény elnöke, Bujdosó Imre, a fejér megyei tanács vb elnöke, valamint a megye és a járás több más vezetője. jelen volt Ascher Oszkár, Kossuth-díjas kiváló művész, az állami deryné színház igazgatója.

Kovács György községi tanácselnök üdvözölte az ünnepség résztvevőit, majd Bujdosó Imre ismertette seregélyesi község múltját és mostani eredményeit. elmondotta, hogy az új művelődési ház fejér megye 99. falusi művelődési otthona.

dr. Münnich Ferenc közvetlen szavakkal kívánt további eredményes munkát és sok sikert szülőfaluja lakóinak.

a művelődési házat Kovács György, községi tanácselnök vette át. az új művelődési házában az állami deryné színház együttese nagy sikerrel adta elő Darvas József: hajnali tűz című darabját. /mti/

bb. 25. a kunszentmártoni zalka máté tsz egyik nyugdíjasának aranylakodalmá

vid/di/gk/e li

1961. április 2.

Kollár Márton, a kunszentmártoni zalka máté termelőszövetkezet nyugdíjasa egy évtizedes szövetkezeti tagság után vasárnap ünnepelte aranylakodalmát. a nevezetes jubileum alkalmából Kakuk Károly elnök vezetésével a termelőszövetkezet tagságának öttagú küldöttsége kereste fel otthonában Kollár Mártont és feleségét, s a két idős embert házasságának 50. évfordulója alkalmából népes családjának körében köszöntötte. átadták a közös gazdaság tagjainak ajándékát is, egy értékes órát és egy szépen díszített, nagy tortát. Kollár Márton meghatótt szavakkal mondott köszönetet a figyelmességéért. /mti/

19.40.

Zsolt

14. kiadás

1961. április 2.

11 óra 25 perc

bb. 27. a 19. kerületi dolgozók felszabadulási ünnepsége
tbc/tr/gy/li 1961. április 2.

a 19. kerület dolgozói vasárnap este a vörös csillag traktorgyár művelődési otthonában ünnepelték meg hazánk felszabadulásának 16. évfordulóját. az ünnepségen résztvettek a szovjet küldöttség tagjai is.

az ünnepség résztvevői forró szeretettel köszöntötték a.p. kirilenkót, az szkp központi bizottsága elnökségének póttagját, a szverdlóvszki területi pártbizottság első titkárát, a küldöttség vezetőjét és a delegáció tagjait. a szovjet vendégekkel együtt az ünnepség elnökségében foglalt helyet kiss károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, hollai imre, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának vezetője, puja frigyos külügyminiszterhelyettes, jénki kálmán, a 19. kerületi pártbizottság első titkára, a tanács és a tömegszervezetek képviselői, üzemi dolgozók.

az uttörők virágsokrokkal köszöntötték a szoviet küldöttség tagjait. a magyar és a szovjet barátság útja után lados mihályné, a 19. kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke nyitotta meg az ünnepséget. ezután norváth ferenc, érdekes művész részletet adott elő tvardoszkij vaszilij tyorkin című elbeszélő költeményéből, majd kunczer mihály, a kerületi pártvégrehajtó bizottság tagja, a vörös csillag traktorgyár pártbizottságának titkára mondott ünnepi beszédet, amelyben méltatta hazánk felszabadulásának történelmi jelentőségét.

- hálaival és szeretettel gondolunk a nagy szovjetunióra - mondotta -, amely legjobb fiainak életét árán szabadtotta fel hazánkat, nyitotta meg a magyar nép boldogulásának útját. a népiünk a szabadsággal élve hatalmas eredményeket ért el az országépítő munkában. egész népiünk sorsához hasonlóan nagy arányokban fejlődött a 19. kerület is, gazdagodott, szépült dolgozóinak élete a felszabadulása óta eltelt 16 esztendőben.

/folyt. köv./

20.40.

Zolt

15. kiadás

1961. április 2.

11 óra 30 perc

bb. 9. / felszabadulási emlékművet... 2. folyt./ gy

kacsek emélen, a katona józsef színházban tartotta diszjünnepségét több mint félezer résztvevő előtt walter daniel, a bács megyei pártbizottság tagja méltatta a felszabadulás évfordulójának jelentőségét. résztvett az ünnepségen molnár frigyos, a bács megyei pártbizottság első titkára, dr dallos ferenc, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke is. a megyeszékhelyen kívül a kiskunság valamennyi városában és községében megemlékeznek a felszabadulás 16. évfordulójáról. bugacon új felszabadulási emlékművet, lászlófalván új művelődési otthont avatnak, helvécián pedig kiállítás rendeznek a helybeli állami gazdaság életét bemutató rajzokból, fényképekből.

diszjünnepséget rendeztek az egri gárdonyi géza színházban is. a győri műcsarnokban, amely egy évvel ezelőtt nyitotta meg kapuit, vasárnap felszabadulási kiállítás nyílt. a bemutatott alkotások - budapesti és győr-sopron megyei festők képei - megváltozott életünket ábrázolják. vasárnap szolnok termelőszövetkezeti megye városában és falvaiban is ünnepségek egész sora köszöntötte a felszabadulás 16. évfordulóját. a megye számos helységében munkás és parasztfestők műveiből rendeztek kiállítást. karcagon megnyitották a kisujszállási, fegyvermeki, jászberényi és a helybeli képzőművészek műveinek tárlatát. turkevény, a vörös csillag termelőszövetkezet képzőművészeti körének tagjai álltak a közönség elé munkáikkal. a szolnoki danjanich jános muzeumban megnyitott kiállítás anyagát pedig a megye művészeinek a munkáséletet ábrázoló alkotásaiból állították össze. szolnokon és kisujszálláson a megyei kulturális sepragszeme programjában a környezet legjobb műkedvelő együttesei tartottak előadást.

komárom megyében is folytatódott a felszabadulási ünnepségek. vasárnap dorogon, oroszlányon és tatán tartottak meg emlékezéseket. mind a három helyen a hála és a szeretet virágaival borították be a szovjet hősök emlékművét. oroszlányban, a fiatal bányászvárosban délután ünnepelték meg a felszabadulás 16. évfordulóját. az ady filmszínházban mokri pál, országgyűlési képviselő, a városi tanács vb. elnöke méltatta április 4-ének jelentőségét. dorogon a szocialista kulturáért címmel kitüntett józsef attila művelődési házban az állami hangversenyzancker és az operaház művészei szórakoztatták az ünnepelőket.

/mti/

21.00

Zolt

16. kiadás 1961. április 2. 21 óra 40 perc

bb. 26. megkezdődtek az isaszegi napok

vid ae/tem/gy/li 1961. április 2.

az 1849-i isaszegi csata évfordulója alkalmából ünnepségsorozatot rendeztek isaszegen. a vasárnapi ünnepi tanácsülésen résztvevő keleti ferenc, a pest megyei tanács vb. elnöke, valamint a járás és község vezetői. a tanácsülés úgy határozott, hogy a községben utcát neveznek el aulich honvéd tabornokról az isaszegi csata vezérének. több kiállítás nyílt a községben, amelyek isaszeg történetét, néprajzát, ipari és mezőgazdasági eredményeit ismertetik a látogatókkal. a következő napokban számos kulturális műsort rendeznek. április 4-én nagygyűlésen emlékeznek hazánk felszabadulásának évfordulójáról.

/mti/

bb. 27. / 19. kerületi ünnepség... 1. folyt./ gy

az ünnepségen felszólalt a.p. kirilenko, a szovjet küldöttség vezetője is. előljáróban a szovjet küldöttség testvéri üdvözlését, szívélyes jókívánságait tolmacsolta a kerület dolgozóinak, majd a magyar nép eredményeiről szólt.

- mi szovjet emberek - folytatta - örülünk, hogy testvéreink, a magyar dolgozók sikeresen építik az új életet, győzelmesen haladnak előre. tudjuk, hogy kerületük dolgozói is tevékenyen hozzájárultak az eredményekhez. a vörös csillag traktor-gyár munkásai és mérnökei eredményesen dolgoztak, teljesítették traktorgyártási tervüket és terven felül sok gépet gyártottak.

- onök tudják, hogy a szovjet nép, a szovjetunió kommunista partja, annak központi bizottsága - a kommunizmus felépítésének és a világbéke ügyének fanadhatatlan, szenvedélyes harcosával, a magyar nép barátjával, nyikita szergejevics hrucsov elvtársal az élet - eredményesen dolgozik a hetéves terv teljesítéséért.

/folyt. köv./

21.07.

Zrel

17. kiadás 1961. április 2. 21 óra 01 perc

bb. 27. / 19. kerületi ünnepség... 2. folyt./ gy

a terv eddigi feladatait jelentősen túlteljesítettük. most országunkban tovább szélesedik a szocialista munkaverseny pártunk közlegő 22. kongresszusa tiszteletére. a mezőgazdaság dolgozói például új lendülettel munkálkodnak, hogy az elkövetkező években utolérjék és túlhaladják az egyesült államok mezőgazdasági termelését. a feladat megoldásában nagy szerepe van a traktoriparnak. traktorgyártásunk dolgozói a múlt évben túlteljesítették a tervüket, s ebben az évben még több traktort adnak. tudják, hogy nemcsak saját népgazdaságunknak kell az új traktorok, hanem a testvéri szocialista országokban élő barátainknak is, akik gyors ütemben fejezik be a mezőgazdaság szocialista átszervezését. a kölcsönös segélynyújtás - az a szocialista országok együttműködésének alapja.

a továbbiakban rámutatott arra, hogy a szovjet üzemekben nagy gondot fordítanak a termelékenység emelésére, az új haladó technika széleskörű elterjesztésére és a takarékosagra. példaként említette a sztálingrádi traktorgyárat, amely megtakarított anyagból ezer traktort adott az országnak.

- hála munkásaink, kolhozparasztjaink, mérnökeink és tudósaink lendületes munkájának, jelentékeny sikereket értünk el a békés gazdasági versenyben. ma már még ellenségeink is kénytelenek elismerni hazánk műszaki és tudományos fölényét. ezt a fölényt mi sem bizonyítja jobban, mint a nehéz űrhajók felbocsátása, azok pontos irányítása, berendezésük tökéletessége. a pénz mindahatóságától, a profithajszától, a kizsákmányolástól való megszabadulás: a szocialista rendszer megnyitotta az utat az emberi szellem kiteljesedésére, az alkotóerő felvirágzására. ezért győzi le a szocializmus a kapitalizmust, a világűr meghódításáért indított versenyben, s ezért mondhatjuk, hogy a jövő a szocializmusé, a kommunizmusé.

nagy tetszéssel fogadott beszédét a szovjet és a magyar nép megbonthatatlan barátságának életetésével fejezte be.

az ünnepség második részében művészeti műsor következett.

/mti/

vége -

Zrel



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fiumei útja 5-7. Telefonok: 49-490, 339-390

1. kiadás A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel. 1961. április 4. 15 óra 15 perc

bb 1. Letványos, erőt sugárzó diszszemlével köszöntötték fegyveres
erőink április 4-ét, hazánk felszabadulásának évfordulóját

t bc/zs/gg-lm ti 1961. április 4.

Népköztársaságunk fegyveres erői, a néphadsereg, a
hatalomség, a belső karhatalom, a legolttalom és a munkássorség
harcosai, parancsnokai az idén is diszszemlével köszöntötték
április 4-ét, hazánk felszabadulásának 16. évfordulóját.

A diszszemlére ünnepi külsőt öltött a felvonulási ter.
A diszszegységek már jóval 10 óra előtt felsorakoztak a dózsa
gyöngy út ajtói dűrer sor és hosók tere közötti szakaszán.
A ter két oldalán elhelyezett tribünökön mintegy negyvenezren
foglaltak helyet. A diszszemlévenyt vörös drapéria övezte, a
mellvéd fölött jobbról és balról hatalmas piros, fehér, zöld
színu zászlót helyeztek el, az emelvény közepén pedig fehér
oszlop magasodott, rajta népköztársaságunk bronzból öntött cí-
merekével. Szemköztt a gorkij fasor bejáratát a munkássmozgalom
nagyjainak, marxnak, engelsnek és leninnnek képei díszítettek.
Itt helyezkedett el a honvedzenekar is. A tribünök fölött
vörös és nemzetiszínu zászlók között a kommunista és munkáspártok
vezetőinek képet helyeztek el, a hazakön pedig feliratok köszön-
tötték a magyar szocialista munkáspártot és a külföldi testver-
partokat.

Tíz óra előtt néhány perccel elfoglalta helyét a
diszszemlévenyen dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának
elnöke, k. d. r. jános, az mszmp központi bizottságának első
titkára, dr. münnich ferenc, a forradalmi munkás-paraszt
kormány elnöke, apró antal, biszku béla, feher tajos, focs jeno,
kult. i. gyula, kiss karoly, marosán gyöngy, nemes dezsó, római
sándor, somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagjai,
g. sp. r. sándor és komócsin zoltán, a politikai bizottság pótt-
tagjai, v. l. mint veres józsef, budapest főváros tanácsa végre-
hajtó bizottságának elnöke, uszti gyula altábornagy, a honvedelmi
miniszter első helyettese, dapsy karoly vezérőrnagy, honvedelmi
miniszterhelyettes.

Ugyancsak a diszszemlévenyről tekintette meg a disz-
szemlélet a. p. kirilenko, az szkp központi bizottsága elnökségének
póttagja, az szkp szverdlóvszki területi bizottságának első titk.-
a, a felszabadulási ünnepségekre hazánkba érkezett szovjet
küldöttség vezetője és sz. ny. scutyinin, az szkp irkucki területi
bizottságának első titkára, a szovjetunió legfelső t. n. cs. nak
tagja, a szovjet küldöttség tagja.
/folyt. köv./

Ko *mg*